

**Ese**

Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus ja ennekõike nõue peatada nõukogu poolt seoses olukorraga Süürias kehtestatud piiravate meetmete täitmine hagejat puudutavas osas.

**Resolutsioon**

1. *Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.*
2. *Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.*

**Üldkohtu presidendi 23. aprilli 2012. aasta määrus —  
Ternavski versus nõukogu**

(Kohtuasi T-163/12 R)

(Ajutiste meetmete kohaldamine — Ühine välis- ja julgeolekupooliitika — Valgevene suhtes kohaldatavad piiravad meetmed — Rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamine — Ajutiste meetmete kohaldamise taotlus — Vorminõuete rikkumine — Vastuvõetamatus)

(2012/C 174/40)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Anatoli Ternavski (Moskva, Venemaa) (esindajad: advokaadid C. Rapin ja E. Van den Haute)

Kostja: Euroopa Liidu Nõukogu

**Ese**

Taotlus nõukogu 23. märtsi 2012. aasta rakendusotsuse 2012/171/ÜVJP, millega rakendatakse otsuse 2010/639/PESC (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1 (ELT L 87, lk 95) II lisa punkti 2 ja nõukogu 23. märtsi 2012. aasta rakendusmääruse (EL) nr 265/2012, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1 (ELT L 87, lk 37) II lisa punkti 2 kohaldamise peatamiseks.

**Resolutsioon**

1. *Jätta ajutiste meetmete kohaldamise taotlus rahuldamata.*
2. *Kohtukulude kandmine otsustatakse edaspidi.*

**2. märtsil 2012 esitatud hagi — Prantsusmaa versus komisjon**

(Kohtuasi T-135/12)

(2012/C 174/41)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

**Pooled**

Hageja: Prantsuse Vabariik (esindajad: E. Belliard, G. de Bergues, J. Gstalter ja J. Rossi)

Kostja: Euroopa Komisjon

**Nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tühistada vaidlustatud otsus täies ulatuses;
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.

**Väited ja peamised argumendid**

Oma hagi taotleb hageja, et tühistataks komisjoni 20. detsembri 2011. aasta otsus C(2011) 9403 lõplik, millega teatavatel tingimustel tunnistatakse siseturuga kokkusobivaks abi, mida Prantsuse Vabariik rakendas France Télécomi kasuks ning mis puudutab France Télécomiga seotud riigiteenistujate pensionide rahastamisviisi reformi (riigiabi nr C 25/2008 (ex NN 23/2008)).

Hagi põhjendamiseks esitab hageja kolm väidet.

1. Esimeses väites, mis jaguneb kaheks osaks, leitakse, et rikutud on ETL artikli 107 lõiget 1, kuna komisjon asus seisukohale, et France Télécomiga seotud riigiteenistujate pensionide rahastamisviisi reform kujutab endast riigiabi. Hageja väidab, et:
  - komisjon leidis vääralt, et France Télécomi poolt riigile makstava vastutasu vähendamine ei vabasta France Télécomi struktuurilisest halvemusest, mille 1990. aasta seaduse jõustumine sellele ettevõtjale kaasa tõi, ning et vaidlusalune meede annab sellele ettevõtjale eelise;
  - teiseks leidvat komisjon vääralt, France Télécom sai eelise alates aastast 1996, olenemata selle ettevõtja makstavast erakorralisest kindlasummalisest sissemaksest.
2. Teise võimalusena esitatud teine väide tuleneb ETL artikli 107 lõike 3 punkti c rikkumisest, mis seisneb selles, et komisjon sidus vaidlusaluse meetme siseturuga kokkusobivuse vaidlusaluse otsuse artiklis 2 sisalduva tingimuse täitmisega. Kõnealune teine väide jaguneb kaheks osaks.
  - Esimeses osas väidab hageja, et komisjon rikkus ETL artikli 107 lõike 3 punkti c, leides et praegusel juhul ei ole saavutatud konkurentsitingimustest lähtuvat osalusmäära, kuivõrd ta ei võtnud France Télécomi poolt pärast 1996. aasta seaduse jõustumist makstud vastutasu puhul arvesse ühistest riskidest erinevaid riske.
  - Teises osas väidab hageja teise võimalusena, et komisjon rikkus ETL artikli 107 lõike 3 punkti c, kuna ta keeldus hindamast seda, kas konkurentsitingimustest lähtuv osalusmäär on France Télécomi tehtava erakorralise kindlasummalise sissemaksega võrreldes ebapiisav ning kuna ta järeldas, et seda ettevõtjat ei panda kuni 2043. aastani konkurentidega täielikult võrdsesse olukorda.